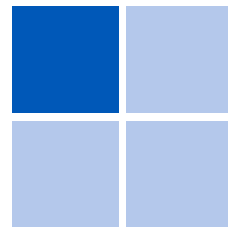


Rapport Trimestriel

du BSG



Activités du Conseil des Services généraux, y compris AA World Services, Inc. et AA Grapevine, Inc.

Ceci est un bulletin confidentiel à l'usage exclusif des AA

Troisième trimestre de 2023

Réunion du Conseil des Services généraux

Le Conseil des Services généraux des Alcooliques anonymes, Inc. a tenu sa troisième réunion trimestrielle au New York Marriott at the Brooklyn Bridge le lundi 31 juillet 2023. Mike L., président intérimaire du Conseil des Services généraux, a présidé la réunion. Tous les comités principaux se sont réunis pendant le week-end. Vous trouverez ci-dessous les points saillants des rapports des comités.

Archives

Le comité a décidé de ne plus publier les deux séries de 12 photos d'archives et de les proposer sous forme de photos individuelles sur demande. En ce qui concerne la contribution de 2,75 \$ actuellement suggérée pour les photos individuelles, le comité a convenu que ce montant couvrirait adéquatement les coûts de reproduction et d'affranchissement.

Conférence

Le comité a examiné un rapport sur l'état d'avancement de l'inventaire du Conseil des Services généraux (CSG). Les questions sont en train d'être rassemblées et seront finalisées et rendues disponibles en octobre. Des facilitateurs potentiels sont envisagés. L'inventaire aura lieu pendant le week-end du conseil d'administration de janvier. Un rapport final et une présentation seront faits lors de la 74^e Conférence des Services généraux (CSG). Le comité a également examiné un rapport sur l'état d'avancement de l'inventaire de la CSG, qui sera achevé en 2025.

Le comité a discuté d'une proposition du Comité des Politiques et Admissions de la Conférence de 2023 visant à modifier la date limite de soumission d'articles proposés à l'ordre du jour (APAJ). Après une discussion approfondie sur un large éventail de préoccupations, le comité a maintenant la date limite du 15 septembre pour cette dernière année de répartition équitable de la charge de travail (RECT). Le comité a noté qu'un sous-comité sur la répartition équitable de la charge de travail invitera tous les membres de la Conférence à participer à une enquête visant à déterminer l'effet du processus de répartition équitable de la charge de travail dans leur domaine, dans le cadre de l'évaluation du projet pilote de répartition équitable de la charge de travail.

De nouveaux délais ont été fixés pour permettre l'affichage de la documentation de référence de la Conférence dans les trois langues sur le tableau de bord entre le 16 et le 23 février 2024. Les communications relatives aux délais de publication des documents de référence seront largement diffusées au sein du Mouvement. La version imprimée et la version numérique avec anonymat protégé du *Rapport final* de la Conférence sont conformes à l'échéancier et devraient arriver au début du mois de septembre. La résolution de 2023 demandant l'affichage des *Rapports finaux* de la Conférence avec anonymat protégé sur aa.org sera mise en œuvre cette année.

Collaboration avec les Milieux professionnels

Le travail se poursuit sur la brochure destinée aux professionnels de la santé mentale. La page LinkedIn continue d'informer les professionnels sur les AA et a vu une augmentation de 50 % du nombre de ses abonnés depuis juillet 2022. Le comité espère que les cartes de service de la CMP seront mises à la disposition du Mouvement en format numérique plus tard cette année, et que des cartes physiques seront imprimées.

Correctionnel

Le comité a examiné l'expérience partagée récemment recueillie sur les réunions virtuelles dans les établissements pénitentiaires et a demandé au personnel d'élaborer un document de service à inclure dans la pochette du Correctionnel. Le comité a demandé qu'un membre du personnel assiste à la conférence de l'*American Correctional Association* en janvier 2024. Un sous-comité a été nommé pour explorer d'autres occasions de partager de l'information sur les AA avec les professionnels des services correctionnels.

Finances

Résultats financiers du Bureau des Services généraux :

Le comité a examiné les résultats financiers non vérifiés du BSG au 30 juin 2023.

Recettes : Depuis le début de l'année, les contributions s'élèvent à 4 839 110 \$. Cela représente 102 % du budget

de 4 725 000 \$ et 172 538 \$ (3 %) de moins que l'année dernière.

Les ventes brutes de publications s'élèvent à 7 877 177 \$. Cela représente 108 % du budget de 7 314 000 \$ et 2 112 271 \$ (37 %) de plus que l'année dernière. L'écart par rapport au budget est dû à des ventes plus importantes que prévu en mars, en prévision de l'augmentation de prix du 3 avril, et à de fortes ventes en juin. La marge brute des publications est de 4 082 317 \$, ce qui représente 112 % du budget annuel de 3 657 000 \$ et 1 338 217 \$ (49 %) de plus que l'année dernière.

Le coût des marchandises vendues (CMV) s'élève à 3 850 154 \$, ce qui représente 48,8 % des ventes brutes, alors que le budget était de 48 % et de 46,4 % l'année dernière. Le coût des marchandises vendues devient plus stable puisqu'il a varié de moins de 0,1 % de mai à juin.

Dépenses : Les dépenses salariales depuis le début de l'année s'élèvent à 3 993 977 \$, soit 93 % du budget de 4 284 167 \$ et 293 219 \$ (8 %) de plus que l'année dernière. L'écart par rapport au budget est dû aux postes ouverts. L'écart par rapport à l'année dernière est dû à la création de nouveaux postes dans les services de Traduction, de Licences et Propriété intellectuelle et dans les Services linguistiques.

Les dépenses liées aux avantages sociaux des employés s'élèvent à 914 215 \$, soit 90 % du budget de 1 017 784 \$ et 79 539 \$ (10 %) de plus que l'année dernière. Les charges sociales s'élèvent à 351 101 \$, soit 106 % du budget (331 761 \$) et 40 668 \$ (13 %) de plus que l'année dernière, en raison d'une augmentation du taux d'imposition de l'assurance chômage de l'État de New York. Les honoraires professionnels s'élèvent à 752 016 \$, soit 88 % du budget de 853 439 \$ et 80 772 \$ (12 %) de plus que l'année dernière.

Les frais de voyage et de réunion s'élèvent à 1 611 658 \$, soit 137 % du montant budgété de 1 178 832 \$ et 835 911 \$ (108 %) de plus que l'année dernière. L'écart s'explique en partie par le fait que les frais d'hôtel ont été plus élevés que prévu, tant pour le week-end de janvier du CSG que pour la CSG. De plus, nous avons payé 90 % de la facture d'hôtel de la CSG à l'avance, alors que le budget en prévoyait 50 %.

Le total des dépenses de fonctionnement avant amortissement s'élève à 8 979 567 \$, soit 101 % du montant budgété de 8 860 078 \$ et 1 348 512 \$ (18 %) de plus que l'année dernière. Cet écart est dû à la variation des frais de voyage et de réunion.

Surplus/Déficit : Après amortissement, le déficit d'exploitation est de 235 314 \$, ce qui se compare favorablement à un déficit budgété de 769 718 \$, mais défavorablement à un déficit de 114 399 \$ l'année dernière.

Trésorerie d'exploitation : Au 30 juin, les liquidités d'exploitation n'étaient que de 331 963 \$, ce qui représente 0,23 mois (moins d'une semaine) des dépenses d'exploitation du BSG prévues au budget 2023, soit 17 085 479 \$. Au 17 juillet, l'encaisse de fonctionnement est de 528 108 \$, ce

qui représente 0,37 mois (entre une et deux semaines) des dépenses de fonctionnement prévues au budget 2023. Au 31 décembre, l'encaisse de fonctionnement était de 514 337 \$, de sorte que l'encaisse au 17 juillet est inférieure de 13 771 \$ à celle du début de l'année. Notre problème de trésorerie actuel est dû à un effet résiduel de l'activité de 2022 et à un retard dans le recouvrement des créances qui nous sont dues. Pour gérer la trésorerie, nous avons reporté et hiérarchisé les paiements. Cela a entraîné une augmentation des soldes en souffrance dus à nos fournisseurs, en particulier aux imprimeurs de publications, à notre propriétaire et à nos entrepôts. Entre-temps, le bureau a reporté des dépenses dans la mesure du possible et élabore un plan pour améliorer la gestion des comptes à recevoir.

Le rapport financier du BSG a été accepté par le comité.

Résultats financiers du Grapevine

L'information financière du Grapevine n'était pas disponible à la rencontre trimestrielle, mais elle a été mise à jour et est incluse ci-dessous.

La diffusion totale du Grapevine est tout juste inférieure au budget (53 057 contre 53 195 au budget). La moyenne de la diffusion imprimée payée est légèrement inférieure au budget, mais les abonnements au *Grapevine Complet*, dont le prix est plus élevé, sont supérieurs aux prévisions. La diffusion de *La Viña* est meilleure que prévue dans toutes les catégories. Pour Grapevine, notre perte nette était budgétée à 310 209 \$, mais nous avons enregistré une perte de 343 179 \$. Pour *La Viña*, notre perte nette était budgétée à 334 079 \$, avec des pertes réelles légèrement plus élevées à 353 881 \$. Une partie des pertes des deux magazines peut être attribuée au calendrier des projets, que nous abordons dans nos nouvelles prévisions. Le total des actifs au 30 juin 2023 s'élève à 2,7 millions de dollars, dont 2,2 millions de dollars d'actifs à court terme et 220 000 \$ d'immobilisations nettes et de charges payées d'avance.

Fonds de réserve

Au 30 juin, les actifs du fonds de réserve s'élèvent à 13 098 822 \$. Après avoir soustrait le passif de 573 012 \$ lié aux abonnements au *Grapevine*, le solde du fonds de réserve est de 12 525 810 \$. Cela représente 7,11 mois des dépenses d'exploitation du BSG, du Grapevine et de *La Viña* budgétées pour 2023, soit 21 152 365 \$.

Session générale d'échanges de vues

Sandra W., responsable des services du personnel du BSG, a présenté le sujet d'un point de vue ancré, mais ambitieux, en tant que travailleuse spéciale. Oxford définit une relation harmonieuse comme une relation qui est « exempte de désaccord ou de dissension ». La légère pause a suffi à déclencher un rire collectif dans l'assistance, et Sandra a ajouté : « Eh bien, cela ne s'applique pas à nous — et ne devrait pas s'appliquer. Nous sommes plus forts lorsque nous ne sommes pas d'accord. »

Sandra a rappelé qu'en 2022, la 72^e Conférence des Services généraux avait approuvé la recommandation selon laquelle la compilation de tous les documents de référence des comités de la Conférence devait être disponible simultanément en anglais, en français et en espagnol. « Pour ceux d'entre nous qui connaissent trop bien l'impact de l'inégalité — qu'elle soit délibérée ou involontaire — ce fut un moment particulièrement poignant. Ce qui a été tout aussi marquant, c'est le degré d'effort concerté et de compétence avec lequel le bureau, sous la direction du directeur général, a relevé le défi. Un Département des Services linguistiques nouvellement créé sous la direction de Stéphanie Bozino-Routier (non-alcoolique) a ensuite travaillé dur avec la coordinatrice de la Conférence, Diana L., pour parvenir à une réalisation impressionnante qui a permis aux membres de la 73^e Conférence des Services généraux de recevoir des informations dans les trois langues simultanément. Rétrospectivement, de nombreuses leçons ont été tirées sur la manière d'assumer nos responsabilités en étant conscient de l'impact d'une partie sur l'ensemble ».

Dans la présentation suivante, Molly Oliver, administratrice de classe A non-alcoolique, a demandé à l'assemblée de considérer le contraste entre l'harmonie et la disharmonie. Par essence, la notion d'harmonie en action est la qualité de voir les domaines d'accord plutôt que les conflits. Il s'agit d'une force de leadership qu'un individu peut utiliser. « Lorsque des problèmes surviennent, discutez-en directement avec la personne concernée. Concentrez-vous sur le problème et non sur la personne, incluez des personnes ayant des points de vue différents lorsque vous formez des comités et des conseils. Vous vous dites peut-être : "Cela ne va-t-il pas augmenter les conflits?" En fait, non. En augmentant le nombre de voix dans la conversation, nous avons plus de chances de trouver des domaines où toutes les parties peuvent s'entendre. »

Molly a également fait part de son opinion sur « une question sous-jacente que nous devons aborder. Nous devons trouver des moyens de réduire notre volume de travail et notre façon de travailler. Cela a un impact sur notre efficacité et notre capacité à travailler. Le monde professionnel réinvente ses principes d'organisation. Nous savons que les méthodes d'organisation traditionnelles peuvent être malsaines ». Molly a conclu par une citation du Gros Livre : « Nous avons une solution sur laquelle nous pouvons être absolument d'accord et sur laquelle nous pouvons nous unir dans une action fraternelle et harmonieuse. »

Deb a remercié les deux présentateurs et a encouragé les participants à partager leurs points de vue. Un administrateur a fait part de son amour pour la musique classique et a expliqué que, musicalement, l'unité est une ligne mélodique unique, mais que l'harmonie est une immense chorale ou un orchestre symphonique, riche, excitant et luxuriant. Un administrateur des Services généraux et un employé du BSG ont ajouté au motif en expliquant que la consonance et la dissonance sont toutes deux nécessaires et

que, dans notre quête d'un terrain d'entente, des points de vue apparemment disparates doivent être pris en considération. Des voix, des langues, des cultures et des antécédents différents parlent des AA d'une manière différente, mais toujours égale, a ajouté l'employé.

Un administrateur a fait part de son expérience de la communication dans différents types de travaux au cours de sa carrière et de l'importance de comprendre l'ensemble de la situation. « Je n'aimerais pas résoudre ces questions sans l'avis de l'ensemble de la Conférence. » Il a expliqué que l'expérience de la salle de lecture, lors de la dernière Conférence, qui a permis d'examiner des parties de la version en langage clair du Gros Livre, a été transformatrice, et que nous pouvons apprendre beaucoup du pouvoir du collectif pour inverser ce qui peut sembler être des opinions ou des croyances figées.

Une administratrice émérite a fait part de son sentiment que le processus d'élaboration de l'ordre du jour de la Conférence est un véritable gâchis, que le moment est mal choisi et que la capacité des administrateurs à refuser des points à l'ordre du jour a été considérablement réduite. Elle a indiqué qu'une analyse fiscale et opérationnelle des points proposés à l'ordre du jour serait très utile au processus. Dans le même ordre d'idées, une administratrice a déclaré qu'elle pensait que l'assemblée devait se pencher sur le nombre d'articles à l'ordre du jour. Et si nous nous mettions d'accord pour ne pas en examiner plus de 40? Que pourrions-nous faire de notre temps à la Conférence si nous n'avions pas un nombre restrictif d'articles à l'ordre du jour? Explorer peut-être différents types de rapports financiers. Poser des questions telles que : comment attirer des personnes qui ne sont pas présentes dans les salles?

Un administrateur a posé la question suivante, alors que nous recevons des appels pour plus d'audio et de multimédia : « Quand déciderons-nous de nous éloigner de l'édition traditionnelle et de nous concentrer sur les moyens par lesquels la Conférence demande des informations? Où cela se produit-il? Au niveau d'AAWS? Comment les informations parviennent-elles au Conseil des Services généraux, au bureau, aux administrateurs et aux comités de la Conférence? Le navire peut-il un jour changer de cap? » Un employé du BSG a fait écho à ce sentiment en soulignant que plus n'est pas nécessairement mieux; 650 pages d'informations de référence sont passées à 1 200. Un employé du BSG a souligné que la peur de dire non s'est insinuée dans notre processus de Conférence, ce qui a un effet direct sur le volume croissant d'articles à l'ordre du jour, de documents de référence et de la charge de travail. L'employé a ajouté que nous sommes tombés dans des silos de constituants. En déterminant ce qu'est une politique, d'une manière holistique, nous pouvons évaluer et filtrer les propositions d'articles à l'ordre du jour, de sorte que la Conférence puisse revenir à une vision, lever les yeux du sol et regarder plus loin vers ce qui est important pour le Mouvement.

Un administrateur a fait référence à l'exposé de Bill intitulé « L'héritage des AA en matière de service ». « En ce qui concerne un service donné, nous ne posons donc qu'une seule question : "Ce service est-il vraiment nécessaire?" S'il l'est, nous devons le maintenir, sinon nous échouerons dans notre mission auprès de ceux qui ont besoin des AA et qui les recherchent. » L'administrateur a ensuite déclaré : « Je pense que la charge de travail a son importance. Je suis heureux que nous ayons cette discussion. J'ai juste l'impression que nous devrions discuter des priorités communes, de la vision partagée, de la façon dont nous définissons les besoins, plutôt que de réduire et de quantifier. J'ai l'impression qu'il y a une discussion plus importante à avoir qui doit dépasser cette salle. Je ne suis pas intéressé par les réductions et les restrictions. Ce qui m'intéresse, c'est la vision, la clarté, l'établissement de priorités et le fait que tout soit lié à la réalisation de notre objectif premier. »

En conclusion, Deb a remercié tout le monde pour la discussion. Bien qu'il semble y avoir plus de questions que de solutions, il est possible de s'adapter ou de faire mieux. Tout le monde veut aller dans la même direction. Nous savons tous que nous avons une mission et nous voulons y travailler en harmonie.

International

Le comité a discuté de la situation du Fonds international de littérature (FIL) et du Fonds de la Réunion mondiale des Services (RMS). Le comité a noté la responsabilité et l'importance que ces fonds soient maintenus par AAWS, et qu'ils soient clairement et précisément rapportés à la RMS et aux réunions de zone. Le comité a recommandé d'envoyer une invitation aux délégués des RMS pour qu'ils assistent au week-end du CSG qui se tiendra du 1^{er} au 4 novembre 2024.

Congrès international/Forums territoriaux

Le comité a recommandé qu'une option numérique soit ajoutée au Congrès international de 2025, offrant un accès numérique crypté et avec anonymat protégé à la réunion du vendredi soir (y compris la cérémonie du drapeau), ainsi qu'aux grandes réunions du samedi et du dimanche, moyennant des frais qui restent à déterminer. La cérémonie du drapeau elle-même restera gratuite. Le comité a également recommandé que Trish L. préside le comité d'accueil des bénévoles pour le Congrès international de 2025. Le comité encourage les personnes venant de l'extérieur du Canada et ayant des problèmes passés qui pourraient les empêcher de traverser la frontière à entamer le processus de résolution de ces problèmes le plus tôt possible.

Publications

Le comité a examiné un rapport d'étape comprenant une ébauche de la brochure mise à jour, avec un nouveau titre, « Black in A.A. Experience, Strength and Hope » (Les Noirs chez les AA : expérience, force et espoir). Le comité a

reçu une mise à jour verbale concernant l'élaboration d'une quatrième édition du livre *Alcohólicos Anónimos*. Le comité se réjouit de l'arrivée d'un membre nommé du comité (MNC) sur ce projet. Le comité a examiné un rapport d'avancement concernant l'élaboration d'une cinquième édition du livre *Alcoholics Anonymous*. Le comité a discuté des préoccupations liées à la gestion du nombre important d'histoires soumises par le Mouvement et à l'implication de lecteurs supplémentaires pour rationaliser le processus de lecture. Le comité a convenu de créer un groupe de travail sur la lecture composé de membres du Mouvement choisis par le comité et de demander aux membres du groupe de travail de signer un accord de non-divulgaration afin de protéger l'intégrité du processus de publication. Le comité a examiné un rapport du « sous-comité pour l'élaboration du Gros Livre des Alcooliques anonymes en langage clair » et attend avec impatience un rapport d'étape en octobre.

Le comité a discuté de l'intention du Comité des Administrateurs de la Conférence de 2023 de solliciter l'avis du Mouvement au sujet des changements apportés aux écrits de Bill. Le comité a examiné une suggestion visant à transmettre les questions relatives aux modifications apportées aux écrits de Bill aux délégués de la Conférence et aux administrateurs territoriaux afin de permettre la tenue de séances d'échanges de vues locales et l'engagement du Mouvement. Le comité a noté que les questions suggérées par la réflexion du comité de 2023 devraient refléter une diversité de points de vue. Le comité a discuté et convenu que les invitations à partager avec le Mouvement sur les projets actuels du comité devraient être transmises au président du sous-comité correspondant et au président du Comité du Conseil pour les Publications. Le comité a discuté et convenu d'inclure des considérations budgétaires, des perspectives temporelles, des ressources du BSG et des calendriers de production lors de la discussion sur la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Services généraux.

Mise en candidature

La recherche du prochain président du Conseil des Services généraux par le Comité du Conseil pour la Mise en candidature est en bonne voie. Le conseil d'administration a approuvé la demande de financement du comité, pour un montant maximum de 15 000 \$, afin d'engager un consultant si nécessaire. Le comité a recommandé la nomination d'un nouveau MNC au comité des Publications, Cesar F. de la Région 05, pour continuer le travail sur la version de la 4^e édition du Gros Livre en espagnol.

Information publique

Le comité a reçu un rapport verbal sur l'état d'avancement du canal de distribution des messages d'intérêt public *Mesmerize Point*. Le 26 juillet 2023, le fournisseur a commencé à diffuser nos messages d'intérêt public dans 2 193 pharmacies du pays. Six messages d'intérêt public de 30 secondes en anglais et en espagnol sont diffusés en rotation. Dans

l'ensemble du réseau de pharmacies, ces vidéos totaliseront environ 11 millions d'impressions mensuelles. *Mesmerize* diffusera le contenu des AA dans 2 500 cabinets médicaux au cours de la première semaine d'août 2023.

Le comité a discuté de la réalisation d'une étude pilote de collecte d'échantillons de convenance à l'aide des mêmes questions que celles utilisées dans le sondage sur les membres des AA de 2022 en utilisant : 1) le site Web des AA et 2) l'application *Meeting Guide* des AA, et a convenu d'aller de l'avant avec le projet. Un avantage de l'échantillonnage de convenance est de déterminer objectivement la comparabilité de ces différentes méthodologies d'enquête. Le comité a approuvé la proposition du projet Vidéo des Jeunes pour développer un contenu avec anonymat protégé pendant l'ICYPAA 2023 en utilisant le budget actuel non utilisé approuvé pour 2023 qui ne doit pas dépasser 10 000 \$. Le comité comprend que deux membres du personnel prévoient d'être présents pour faciliter la création du contenu filmé.

Traitement et Accessibilité

Le comité a discuté du projet de sensibilisation des militaires et s'est réjoui de voir qu'il existe une résolution de la 73^e CSG pour mettre à la disposition du public les 22 entretiens réalisés à ce jour. Une discussion approfondie a eu lieu sur la manière de poursuivre le projet.

AA World Services

Depuis sa réunion de janvier 2023, le Conseil d'AAWS s'est réuni sept fois : 9 mars (réunion du Conseil), 27 avril (dîner de Conférence), 29 avril (réunion du Conseil de la Conférence), 15 juin (orientation et planification stratégique), 16 juin (réunion du Conseil), 19 juillet (réunion sur le budget), 27 juillet (réunion du Conseil).

Survol

Depuis le dernier rapport de janvier, les employés et le personnel du BSG ont travaillé dur pour préparer la Conférence des Services généraux et sont maintenant à pied d'œuvre pour mettre en œuvre les résolutions de la Conférence. L'un des points forts du bureau reste l'accueil des visiteurs, individuellement ou en groupe, qu'ils soient petits ou grands. Qu'ils soient locaux ou du monde entier, nos invités ont exprimé leur gratitude et leur joie d'avoir eu l'occasion de visiter le bureau, de converser avec les employés, de passer du temps dans les archives et d'assister à la réunion ouverte des AA qui a lieu tous les vendredis à 11 heures.

Rapport des Départements

Archives

Un bulletin mensuel présentant des événements liés à l'histoire des AA a été lancé en mars 2023 et continue d'être distribué à l'interne aux employés du BSG et de GV. Le nu-

méro de mai portait sur la première réunion des cofondateurs des AA, le 12 mai 1935, et le numéro de juin célébrait le 88^e anniversaire des AA, célébré le 10 juin. Tous les documents des comités de la Conférence de 2023 ont été recueillis, examinés et conservés sous forme numérique. Le matériel lié à la Conférence (manuels, présentations, etc.) a également été recueilli et conservé.

Communications

Le format du bulletin d'information *Box 459* est continuellement rafraîchi et la distribution s'est élargie pour inclure la liste des représentants des Services généraux (RSG). Actuellement, plus de 60 000 membres reçoivent le bulletin d'information. La Foire aux questions (FAQ) devrait être mise en ligne sur le site aa.org cet été, avec les 102 questions de la FAQ en trois langues.

Finances

Conformément à la politique approuvée par le conseil d'administration selon laquelle de nouveaux cabinets d'audit sont envisagés tous les cinq ans, des demandes de propositions ont été envoyées à 21 cabinets d'audit. Un nouvel associé chargé des comptes clients a rejoint l'équipe des Finances et a déjà eu un impact.

Ressources humaines

La directrice, Dina F., travaille en étroite collaboration avec le directeur général, les cadres supérieurs et le conseil d'administration d'AAWS afin de développer de nouveaux niveaux de dotation et de nouveaux parcours de carrière. Le recrutement proactif en interne a permis d'économiser environ 25 500 \$ par rapport au budget. Le *Manuel de l'Employé* a été achevé. À l'avenir, il sera mis à jour chaque année.

Services linguistiques

Le Département a accueilli le traducteur français Clément Beshers. Les Services linguistiques définissent actuellement des lignes directrices et des politiques pour toutes les traductions, ainsi qu'un processus et un calendrier spécifiques pour tous les documents de référence de la Conférence et autres documents connexes.

Opérations

Le DG, en étroite collaboration avec la directrice des opérations Malini Singh, a mis au point un système utilisant des codes QR pour fournir des versions numériques des pochettes de service en rupture de stock. Cela a permis d'honorer plus de 7 100 pochettes de service en rupture de stock depuis le 1^{er} mars. Le Département des Services aux Membres collabore avec le groupe de travail du projet d'Intégrité des Données sur le nettoyage des données. Les Services aux membres ont officiellement lancé les « normes de service » avec l'aide de leurs superviseurs Malini et Margaret Matos et de la directrice des Ressources humaines Dina F.

Édition

Charlie D. a rejoint AAWS en tant que chef de projet éditorial en mars et a rapidement aidé à remettre en distribution près de 100 articles qui étaient bloqués. Les nouveaux processus de réimpression/révision continuent de permettre la distribution d'un plus grand nombre d'articles en rupture de stock. Le projet de brochure en langue des signes québécoise (LSQ) est terminé et est affiché sur aa.org. L'enregistrement audio des *Réflexions quotidiennes* en anglais, en français et en espagnol est terminé et sera annoncé au Mouvement par courriel.

Membres du personnel

Kelley C., de la région de la baie de San Francisco, rejoindra le personnel du BSG à la mi-septembre. Le recrutement de deux autres membres du personnel se poursuit. Nous recherchons activement des candidats canadiens et sommes prêts à les aider à obtenir leur visa de travail. Les trois présidents des conseils d'administration ont rencontré le personnel pour discuter de la meilleure façon de travailler ensemble, et d'autres discussions sont prévues à l'avenir. L'équipe du Congrès international de 2025 s'est rendue à Vancouver en juin et effectue actuellement des visites de sites dans les villes candidates au Congrès international 2035.

Technologies de l'information

Un comité des parties prenantes du conseil d'administration a été formé pour le projet de nouveau Logiciel du Conseil d'administration (tableau de bord). Le processus de sélection du fournisseur est en cours et un nouvel outil destiné aux membres du conseil d'administration, aux délégués et au personnel devrait être mis en place d'ici la fin de l'année.

Le projet de dépôt d'actifs a été lancé. Il centralisera un large éventail de contenus dans l'ensemble du BSG en un seul endroit pour en faciliter l'accès.

Traduction, Licences, et Propriété intellectuelle

La Connexion de Licences de Traduction (CLT) a été lancée en avril et est utilisée par 50 structures comme source principale de correspondance et de traitement. Toutes les demandes en souffrance envoyées à TL.aa.org ont été transférées avec succès dans TLC, la boîte de réception passant de 3 000 courriels à seulement 3. Le Département a traité 736 des 965 demandes de licences depuis le début du projet (76 %) et espère être à jour d'ici la fin de l'été. Il élabore actuellement des politiques et des procédures écrites afin de garantir une exécution efficace et continue des demandes de licence. L'élaboration de politiques et de procédures relatives à la propriété intellectuelle et aux droits d'auteur est également en cours.

Comités du Conseil

Finances

Le comité des Finances d'AAWS a recommandé d'accepter la proposition de budget prévisionnel 3.0 et l'a transmise au Comité du Conseil pour les Finances et le Budget.

Mise en candidature

En juin, le comité de Mise en candidature d'AAWS a recommandé au conseil d'AAWS de nommer Pamela P. au poste de secrétaire d'AAWS, Inc. et le Conseil d'AAWS a approuvé cette recommandation.

Édition

Le comité a recommandé au conseil d'administration d'AAWS que le Département de l'Édition procède à la production et à la distribution du livre *Réflexions quotidiennes* en format audio en anglais, en français et en espagnol, qui sera vendu au prix courant de 11,99 \$, à compter du 23 juin 2023. Le conseil d'administration a approuvé la recommandation.

Le comité a examiné les options pour l'impression de la nouvelle version approuvée par la Conférence de *Les AA pour l'alcoolique plus âgé* et a recommandé au conseil d'administration d'AAWS d'aller de l'avant avec un livret en anglais, en français et en espagnol, au prix de 2 \$.

Technologies/Communications/Services (TCS)

Le projet d'Intégrité des Données a continué à progresser. Sur les 7 872 comptes de messagerie électronique individuels dupliqués, les Services aux membres en ont nettoyé 4 876.

De nombreux rapports ont été transmis aux comités du Conseil pour l'IP, la CMP et l'International, y compris les rapports du deuxième trimestre 2023 pour LinkedIn, le site Web, l'application *Meeting Guide*, YouTube, les profils d'entreprise en ligne et le balado du BSG.

Autres actions du Conseil

Le conseil d'administration d'AAWS a effectué l'évaluation annuelle du DG Bob W. Les documents de référence pour l'évaluation comprenaient les éléments suivants.

- Enquêtes sur les performances du DG au conseil d'administration d'AAWS et du Conseil des Services généraux
- Évaluation à 360° du DG par ses pairs, ses subordonnés directs et ses employés
- Les objectifs du DG de juillet 2022 à juin 2023

Le président en exercice, le président sortant d'AAWS et le président intérimaire du CSG ont procédé à l'évaluation annuelle avec Bob le 16 juin 2023, notant les domaines de réussite et les domaines nécessitant une attention particulière. Les présidents ont exprimé leur profonde reconnaissance à Bob pour sa gestion du Bureau des Services généraux au cours de l'année écoulée.

Orientation

L'orientation des nouveaux directeurs d'AAWS a eu lieu le 15 juin 2023 au Bureau des Services généraux. Des présentations ont été faites par :

- Sandra W. : Survol du BSG et comment nous travaillons ensemble

- Cathi C. : Format et Structure de la réunion du Conseil d'AAWS
- Bob W. : Règles et Documents de Gouvernance d'AAWS

Chaque président de comité d'AAWS a donné un aperçu de la composition, du champ d'application et des procédures de son comité.

AA Grapevine

Le conseil d'administration d'AA Grapevine s'est réuni pour une réunion d'orientation des nouveaux directeurs et une session exécutive le 24 juin 2023, ainsi que pour une réunion trimestrielle et une session exécutive le 27 juillet 2023. Le comité des Mises en candidature et de la Gouvernance s'est réuni virtuellement le 5 juin. Le comité des Finances et du Budget s'est réuni le 3 juillet.

Survol

Le test bêta de l'application Grapevine visant à évaluer sa performance est terminé et le développeur du site Web travaille à peaufiner des détails mineurs. Le lancement officiel sera annoncé le 1^{er} septembre 2023, à San Francisco lors de la Conférence internationale des jeunes chez les AA (ICYPAA) et à Seattle lors de la Convention hispanique des États-Unis et du Canada. Le balado de Grapevine compte aujourd'hui plus de 530 000 téléchargements.

Orientation des nouveaux directeurs

Le conseil d'administration du Grapevine s'est réuni le 24 juin 2023 et a accueilli Morgan B. en tant que directrice non-administratrice, Teddy W. en tant que directeur non-administrateur et Joyce S. en tant qu'administratrice. Les présentations d'orientation ont porté sur les points suivants : une vue d'ensemble du AA Grapevine, Inc, y compris la dotation en personnel, l'édition, et divers livres et produits d'AAGV, Inc, les partenariats avec les fournisseurs, et les rôles et responsabilités des administrateurs et des directeurs non-administrateurs.

Rapports

Rapport du directeur de l'Édition :

- L'ICYPAA a envoyé un courriel d'annonce d'application à sa liste avec une invitation à participer à une enquête sur l'application bien en évidence; l'enquête est pour une utilisation future.
- Grapevine, le développeur Web et l'entreprise de traitement des commandes renforcent l'automatisation des abonnements et des commandes de produits; coordination des efforts entre le fournisseur d'applications, le fournisseur Web et l'entreprise de traitement des commandes, afin d'assurer une transition en douceur des clients numériques actuels vers l'application.

- Les plans d'abonnement à l'application sont de trois types :

GRAPEVINE	Abonnement mensuel	Abonnement annuel
Abonnement GV NUMÉRIQUE. Comprend l'application et l'accès complet au site web de GV.	2,99 \$	28,97 \$
Abonnement GV IMPRIMÉ. Magazine en version sur papier seulement.		28,97 \$
Abonnement GV COMPLET. Inclut l'application, accès complet au site Web de GV et à la version sur papier du magazine.		54,00 \$
LA VIÑA	Abonnement mensuel	Abonnement annuel
Abonnement à La Viña NUMÉRIQUE. Inclut l'application et accès complet au site web de LV.	2,99 \$	14,45 \$
Abonnement LV IMPRIMÉ. Magazine en version sur papier seulement.		14,45 \$
Abonnement LV COMPLÈTE. Inclut l'application, accès complet au site Web de GV et à la version sur papier du magazine.		27,00 \$

- Le bureau du GV rencontrera les présidents régionaux pour un suivi de l'application à la mi-septembre.
- L'éditeur de GV et Ingram ont procédé à un examen des stocks et nous conserverons 12 mois de stocks pour la plupart des titres, ce qui se traduira par une charge hors trésorerie d'environ 100 000 \$ au titre de la dépréciation des stocks.
- Le livre du printemps était une version actualisée de *Le Groupe d'attache : le battement du cœur des AA*, avec de nouvelles histoires, y compris des histoires sur la mise en ligne pendant la pandémie.
- Le livre de l'automne est une traduction en espagnol de *Prayer and Meditation*.
- Balado : Plus de 530 000 téléchargements.
- Développement d'idées pour de nouveaux balados basés sur des histoires pour Grapevine et La Viña.
- Instagram : Grapevine 10 600 abonnés, 835 non-abonnés atteints dans les derniers 30 jours. La Viña 1,351 abonnés, 277 non-abonnés atteints dans les derniers 30 jours.
- YouTube : 11 000 abonnés, 107 vidéos avec 157,222 visionnements.
- Des nouvelles de Grapevine et La Viña apparaissent chaque mois sur l'application *Meeting Guide*.
- Des histoires de l'application à publier dans les magazines *Grapevine* et *La Viña* et à diffuser sur le balado du Grapevine.
- L'éditeur est actif au sein de l'équipe de direction du BSG, de l'équipe du Bureau central de l'Intergroupe, comme conseiller auprès du comité ad hoc du Conseil sur la propriété intellectuelle, du comité des Retraites et

du comité ad hoc « Location Plus »; la directrice des opérations travaillant avec les services de traduction et de licence du BSG pour se tenir au courant des demandes d'AAGV.

- Les relations avec les clients de GV et le service à la clientèle du nouveau centre de traitement des commandes sont productifs.
- La mise en place de l'entrepôt et l'importation des commandes du magasin sont terminées; les mises à jour du magasin en ligne sont en cours.
- Certificats « Transmettre le Message » traités à ce jour : 1,137.

Rapport éditorial de Grapevine

- Numéro de septembre — Jeunes et Abstinents et Nouvelles applications GV/LV
- Numéro d'octobre — Défis à mi-sobriété
- Numéro de novembre — Gratitude
- Numéro de décembre — Communautés éloignées & histoires du temps des Fêtes
- Numéro de janvier — Sobriété émotionnelle
- *Nos Douze Étapes* — Nouveau livre du printemps — un tout nouveau recueil de récits de membres des AA sur les joies et les défis liés à l'application des Douze Étapes du programme de rétablissement.
- Balado — travailler avec les animateurs pour établir un lien avec les personnes interviewées à partir d'articles d'actualité dans le magazine et d'informations importantes sur GV et LV.
- Projet audio : Un nouvel élan pour impliquer les membres et obtenir plus de témoignages audio.
- Publier davantage de nouvelles des AA et d'interviews avec les administrateurs de classe A et de classe B, ainsi que d'importantes annonces des AA (en étroite collaboration avec les bureaux du personnel du BSG).
- Manuel du GV : Nouvelle version colorée et actualisée, plus facile à utiliser pour les représentants du GV, plus facile à tenir à jour, incitant les membres à visiter notre site Web — maintenant sur le site Web de GV. Version en espagnol sur le site de LV.

- Calendrier éditorial de 2024 disponible.
- Mise à jour constante de toutes les descriptions de produits afin d'améliorer les métadonnées; des travaux préliminaires sont en cours pour le produit du Congrès international de 2025.

Rapport éditorial de La Viña

Le rédacteur en chef de *La Viña* organise un atelier mensuel d'information en ligne en espagnol le dernier vendredi de chaque mois à midi (heure de l'Est). Cet atelier a attiré de nombreux participants.

Les magazines *La Viña* sont actuellement en cours de production et respectent le calendrier :

- Septembre/octobre : Tocando Fondo (Toucher le fond), comprend l'interview de l'éditeur en espagnol et l'annonce.
- Révision des produits, livres, site Web et mises à jour.
- Manuel de La Viña : traduit et téléchargé sur le site Web.
- Livre de l'automne 2023 : *Prayer and Meditation* est chez l'imprimeur.

Rapport du site Web de Grapevine

Le responsable de la publication numérique a indiqué que le trafic mensuel sur le Web au cours du deuxième trimestre s'élevait en moyenne à 104 356 nouveaux visiteurs, 8 151 visiteurs qui reviennent et 283 343 pages consultées. L'équipe numérique a créé 11 codes UTM pour faciliter le suivi du trafic sur le site Web. Examen de plus de 30 interactions/commentaires/feed-back issus des tests de l'application. Recherche d'une mise à niveau des performances de l'hébergement du site Web pour répondre à l'augmentation du trafic.

Comités consultatifs de rédaction

Le comité consultatif de Rédaction du Grapevine s'est réuni le 8 juin. Un nouveau membre du territoire de la côte ouest a été ajouté. Le comité consultatif de Rédaction de La Viña s'est réuni le 22 juillet. Il a testé l'application.

Faites-nous parvenir vos commentaires ou vos questions à l'adresse suivante :
Coordonnateur du personnel, Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163